Intenzivni tečaj začetnega učenja slovenščine in vključevanja v novo okolje, primeri iz prakse

mag. Blanka Kovačec, multiplikatorka programa SIMS
(sims.maribor@gmail.com)

Projekt “Izzivi medkulturnega sobivanja”

REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA IZOBRAŽEVANJE, ZNANOST IN ŠPORT

EVROPSKA UNIJA
EVROPSKI SOCIALNI SKLAD
NALOŽBA V VAŠO PRIHODNOST

Kaj vse vpliva na učenje jezika?

Prilagojeno po dr. Mihaela Knez: Vsebine pri poučevanju slovenščine

Ali je slovenščina težek jezik?

1 Kako postaneš Slovenec / How to become a Slovene

Michael Manske:
https://www.youtube.com/watch?v=cUkkW7cauPE

Učenje slovenščine poteka pri vseh predmetih ves čaš šolanja!

Vsi smo učitelji jezika!

Vsi smo odgovorni za napredek naših učencev!

Načrtovanje začetnega učenja slj2

- **Kdaj?**
- **Kje?**
- **Kdo?**
- **Kako?**

Strnjeno/Nestrnjeno? Vsebina? Priprava na izvedbo tečaja (vsebinsko in didaktično)

- Učitelj načrtuje vsebinsko in oblikuje dejavnosti tako, da bodo učenci razvijali vse štiri jezikovne spretnosti: govorjenje, poslušanje, branje in pisanje.

Pridobljeno od dr. Mihaela Knez: Vsebine pri poučevanju slovenščine

Izbor tem

Teme izberemo:

- glede na potrebe, ki jih imajo učenci v šoli in pri stiku z ljudmi v okolici
- glede na predvideno učno snov
- glede na stopnjo znanja prvega jezika učenca oz. stopnjo njegovega splošnega védenja

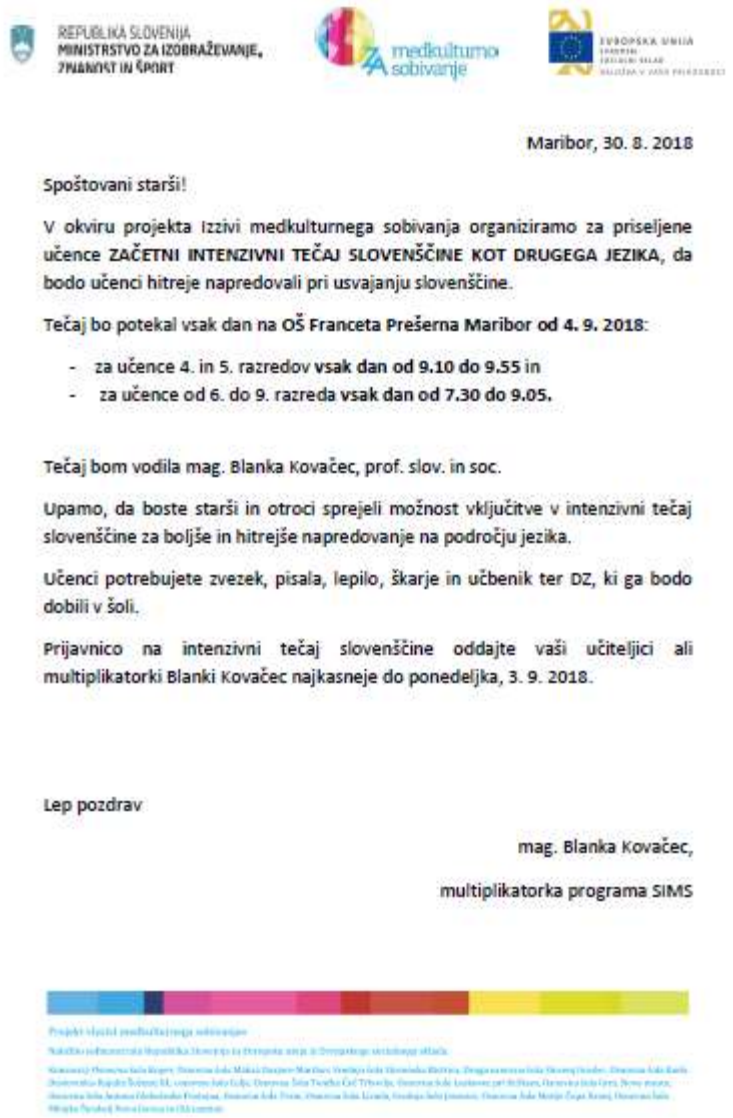
Primeri tem za začetnike:

- osebna identiteta
- šola
- hrana
- števila, barve, lastnosti, oblike
- vsakdan
- oblačila
- družina
- mesto (ustanove, okolica šole)
- telo in higiena
- zdravje in počutje
- prosti čas
- narava
- storitve, promet, poklici
- koledar in prazniki

CENTER ZA SLOVENŠČINO KOT DRUGI/TUJI JEZIK

Pridobljeno od dr. Mihaela Knez: Vsebine pri poučevanju slovenščine

- Potrebna soglasja.
- Organizacija spremstva
- Obvestila in prijavnice.
- Potrebščine in gradiva.



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA IZOBRAŽEVANJE, ZNANOST IN ŠPORT

medkulturno sobivanje

EVROPSKA UNIJA

Maribor, 30. 8. 2018

Spoštovani starši!

V okviru projekta Izzivi medkulturnega sobivanja organiziramo za priseljene učence **ZAČETNI INTENZIVNI TEČAJ SLOVENŠČINE KOT DRUGEGA JEZIKA**, da bodo učenci hitreje napredovali pri usvajanju slovenščine.

Tečaj bo potekal vsak dan na **OŠ Franceta Prešerna Maribor od 4. 9. 2018**:

- za učence 4. in 5. razredov **vsak dan od 9.10 do 9.55** in
- za učence od 6. do 9. razreda **vsak dan od 7.30 do 9.05.**

Tečaj bom vodila mag. Blanka Kovačec, prof. slov. in soc.

Upamo, da boste starši in otroci sprejeli možnost vključitve v intenzivni tečaj slovenščine za boljše in hitrejše napredovanje na področju jezika.

Učenci potrebujete zvezek, pisala, lepilo, škarje in učbenik ter DZ, ki ga bodo dobili v šoli.

Prijavnico na intenzivni tečaj slovenščine oddajte vaši učiteljici ali multiplikatorki Blanki Kovačec najkasneje do ponedeljka, 3. 9. 2018.

Lep pozdrav

mag. Blanka Kovačec,

multiplikatorka programa SIMS

REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA IZOBRAŽEVANJE, ZNANOST IN ŠPORT

medkulturno sobivanje

EVROPSKA UNIJA

PRIJAVNICA NA ZAČETNI INTENZIVNI TEČAJ SLOVENŠČINE

Moj otrok _____ (ime in priimek otroka), ki obiskuje ___. razred Osnovne/Srednje šole _____ (dopišite ime šole), bo obiskoval ZAČETNI INTENZIVNI TEČAJ SLOVENŠČINE, ki bo potekal od 4. 9. 2018 na OŠ Franceta Prešerna Maribor.

Ime in priimek starša:_____
Naš naslov:_____
Telefonska številka:_____

Datum: _____ Podpis staršev: _____

IZJAVA O FOTOGRAFIRANJU, SNEMANJU IN JAVNI OBJAVI

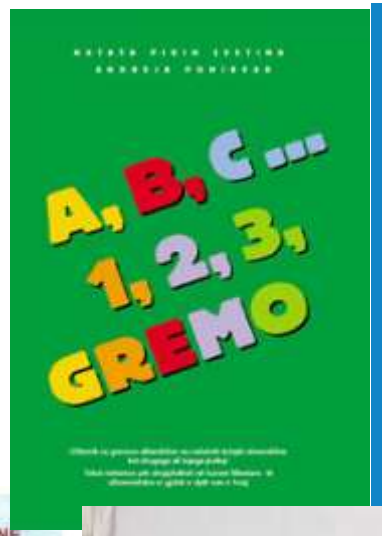
Spodaj podpisan/-a _____ (mati/oče/skrbnik/-ca) se strinjam, da za namene projekta lahko fotografirate in snemate vse dejavnosti mojega otroka _____, ki bodo potekale na delavnicah, v okviru projekta.
Prav tako dovoljujem, da v okviru programa Soočanje z izzivi medkulturnega sobivanja javno objavijo slikovne in video posnetke mojega otroka, ki bodo nastale v okviru projekta Soočanje z izzivi medkulturnega sobivanja.

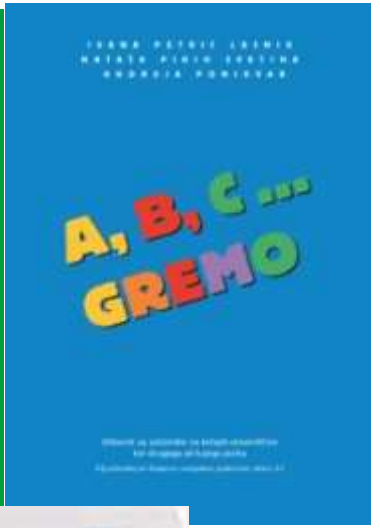
Podpis starša ali skrbnika:

S čim si učitelji lahko pomagamo?

- Knez, M., Klemen, M., Kralj, K. in Kern, D. (2010). Učni načrt za poučevanje slovenščine za dijake tujce. Ljubljana: Ministrstvo za šolstvo in šport, Zavod RS za šolstvo: http://www.mss.gov.si/fileadmin/mss.gov.si/pageuploads/Aktualno/UN__dijaki_priseljenci.pdf
- Knez, M., Pirh Svetina, N., Motik, D., Steiner, M. (2016).Učni načrt za dopolnilni pouk slovenščine v tujini. Ljubljana: Ministrstvo za šolstvo in šport, Zavod RS za šolstvo: http://www.zrss.si/pdf/Ucni-nacrt-dopolnilni-pouk-slovenscine.pdf
- Letne priprave multiplikatork projekta Izzivi medkulturnega sobivanja.
- Gradiva in primeri dobre prakse na www.medkulturnost.si.

Gradiva za poučevanje slovenščine kot drugega jezika





Kaj narediti, da bodo učenci uspešni?

- Zadati si manjše, delne cilje.
- Sistematično nadgrajevati že usvojeno znanje.
- Osnova za vse dejavnosti je besedišče.
- Hitrost obravnave in obseg tem se prilagodi zmožnosti učencem.

Pridobljeno od dr. Mihaela Knez: Vsebine pri poučevanju slovenščine

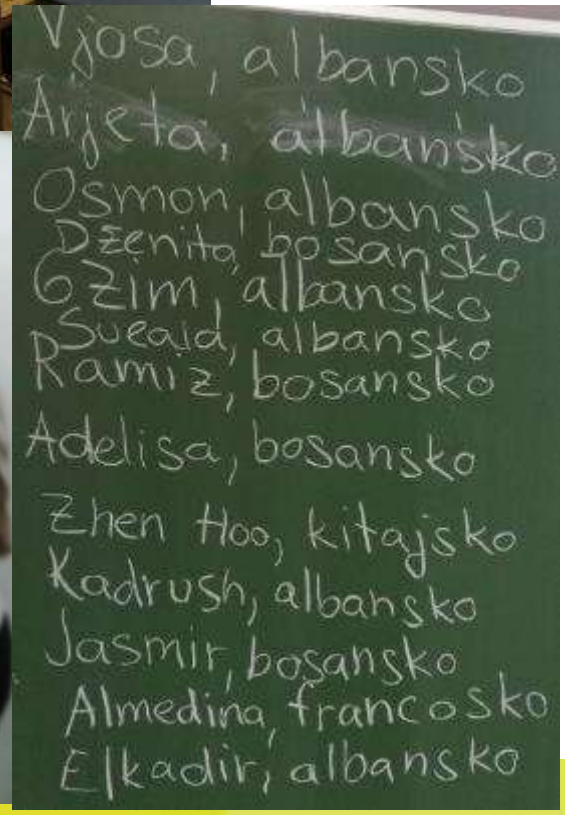
90-urni intenzivni tečaj slovenskega jezika (OŠ)

- od 12. 9. do 23. 12. 2017

90-urni tečaj (16 učencev 4 OŠ)

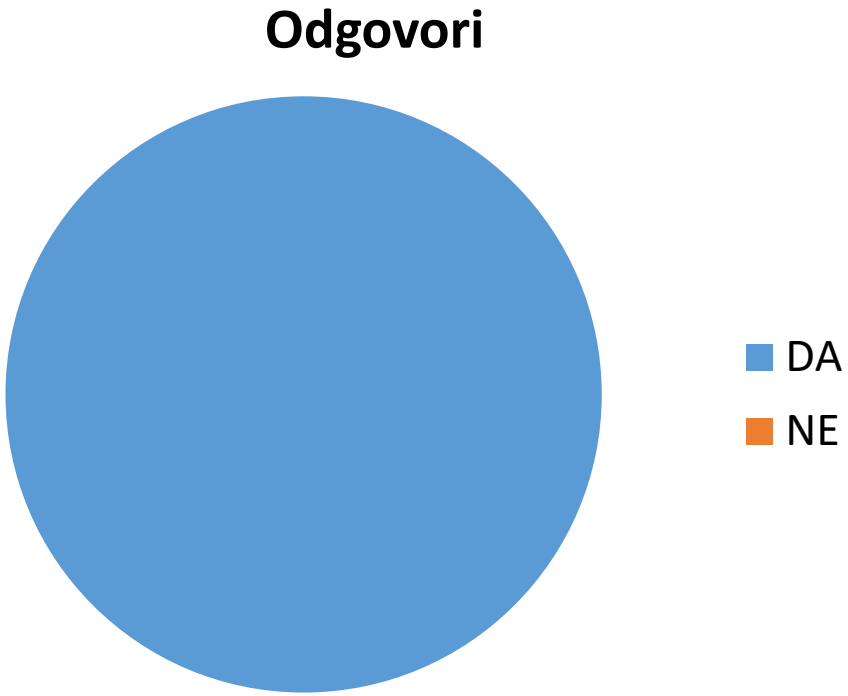
30–40-urni tečaj (5 učencev OŠ MD)

STEČAJ
SLOVENSKOG
JEZIK

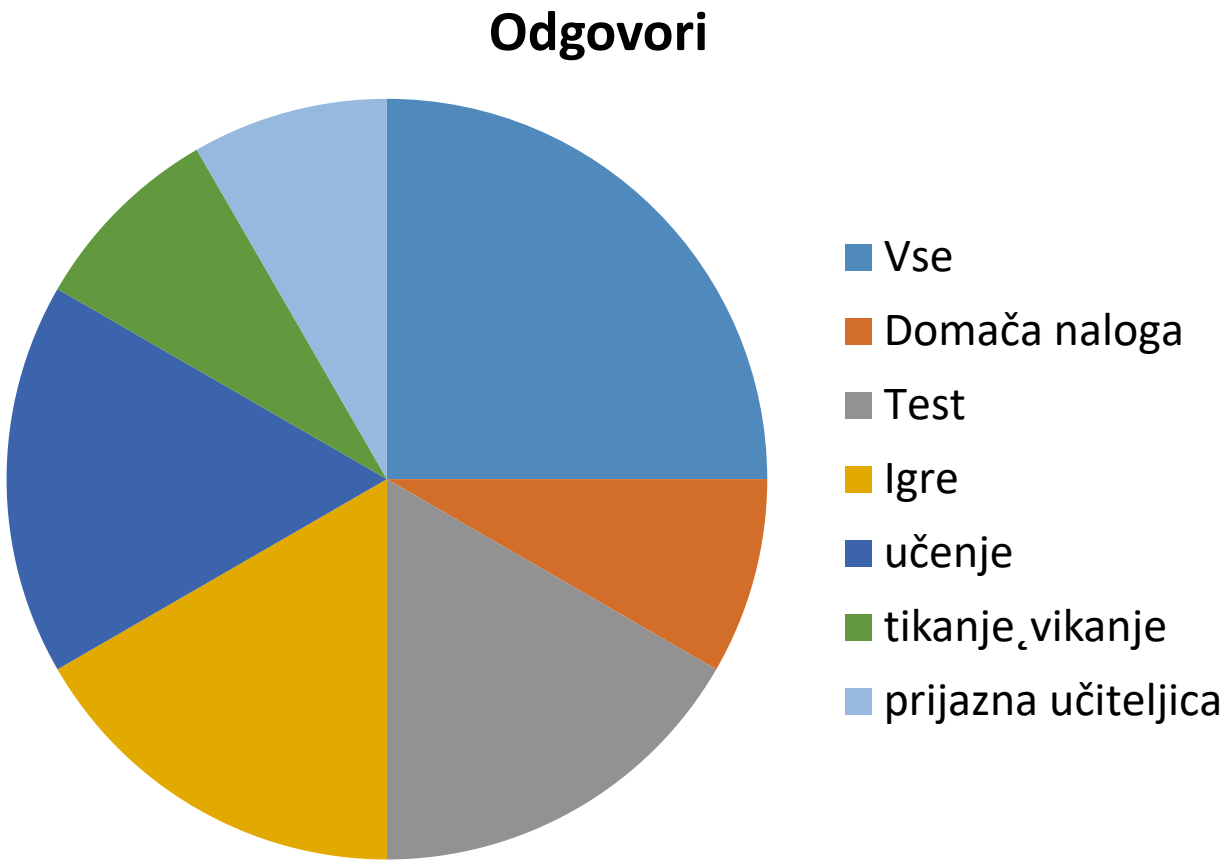

Vjosa, albansko
Arjeta, albansko
Osmon, albansko
Dženita, bosansko
Gzim, albansko
Sueajd, albansko
Ramiz, bosansko
Adelisa, bosansko
Zhen Hoo, kitajsko
Kadrush, albansko
Jasmir, bosansko
Almedina, francosko
Elkadir, albansko

ANKETA: odgovarjali so učenci, ki so obiskovali IT SLJ2

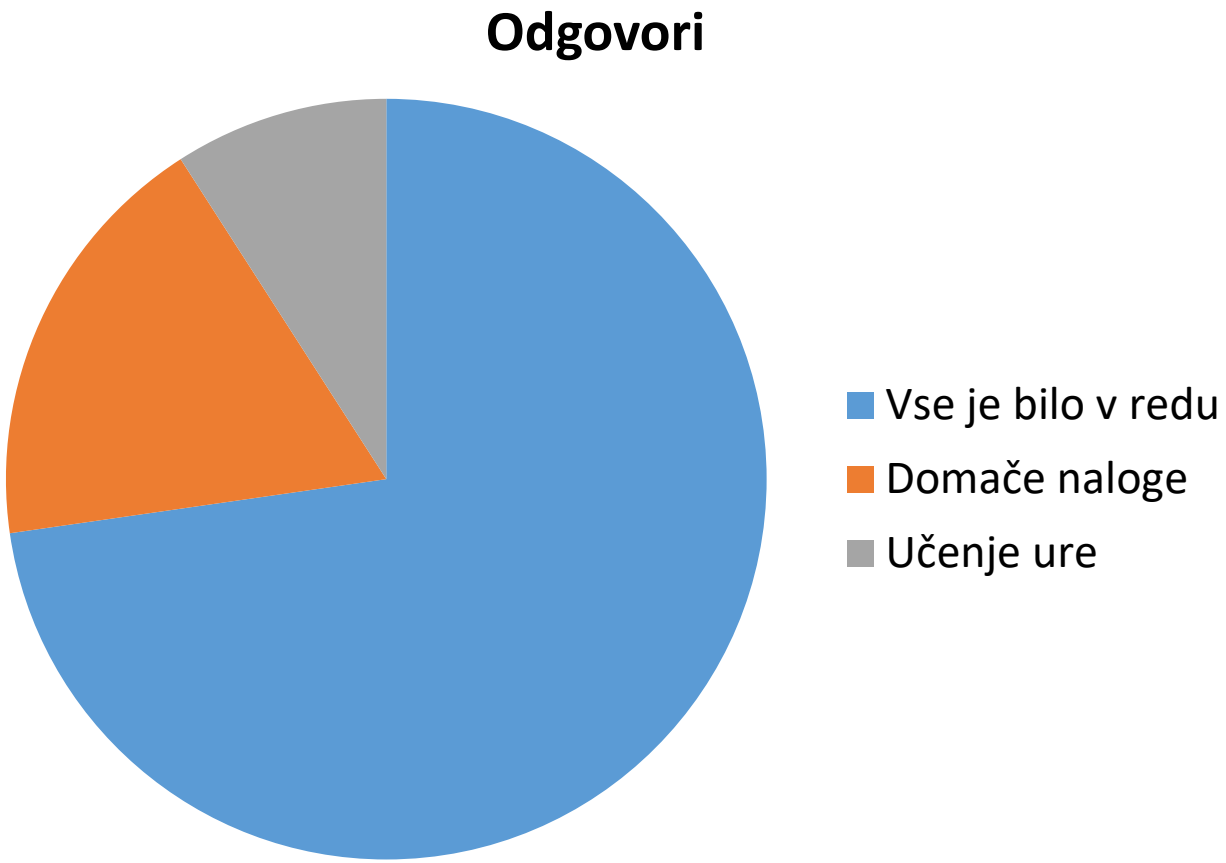
- **Ali ti je bilo všeč na tečaju slovenščine?**



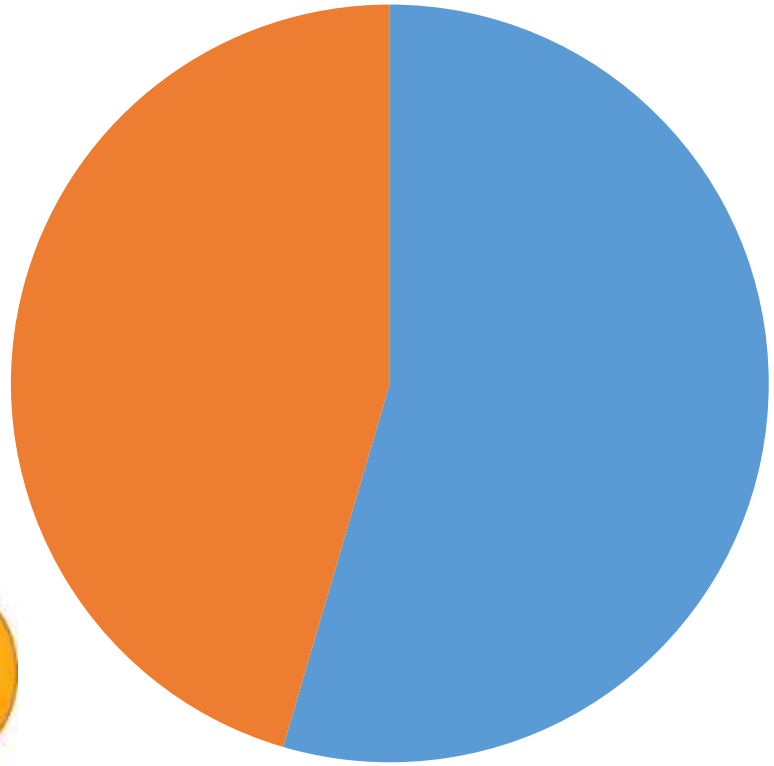
- **Kaj ti je bilo všeč?**



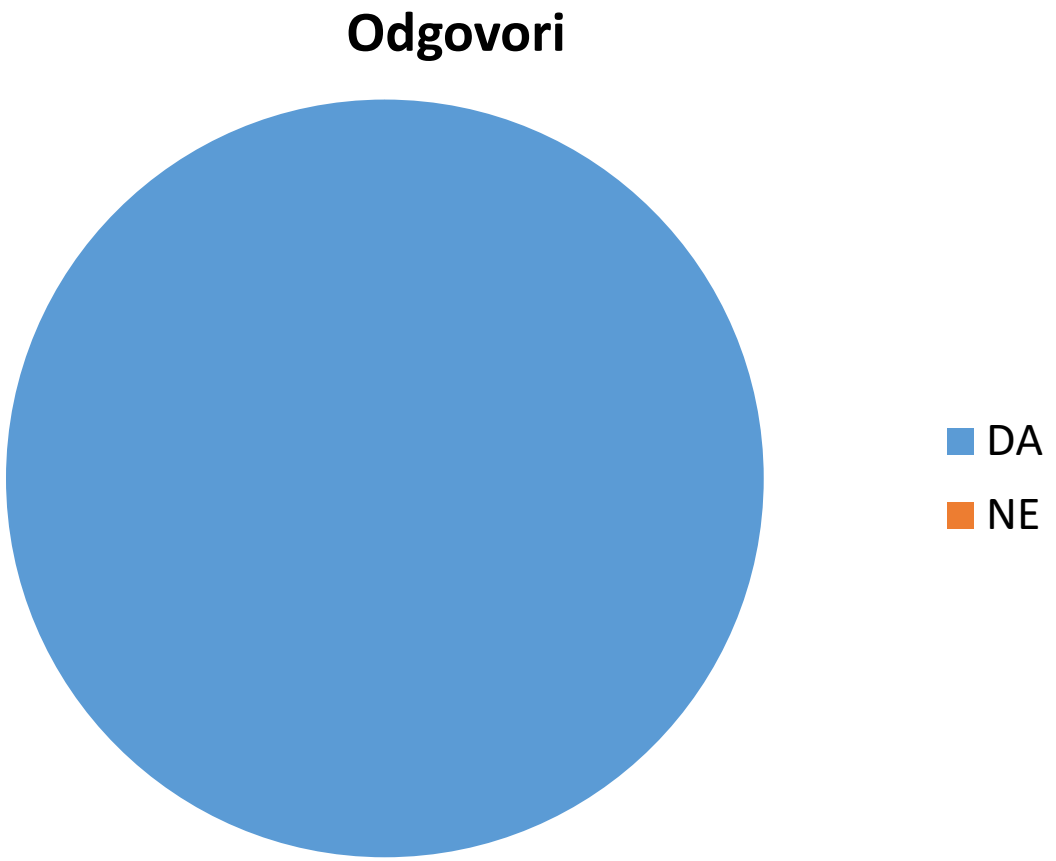
- **Kaj ti ni bilo všeč?**



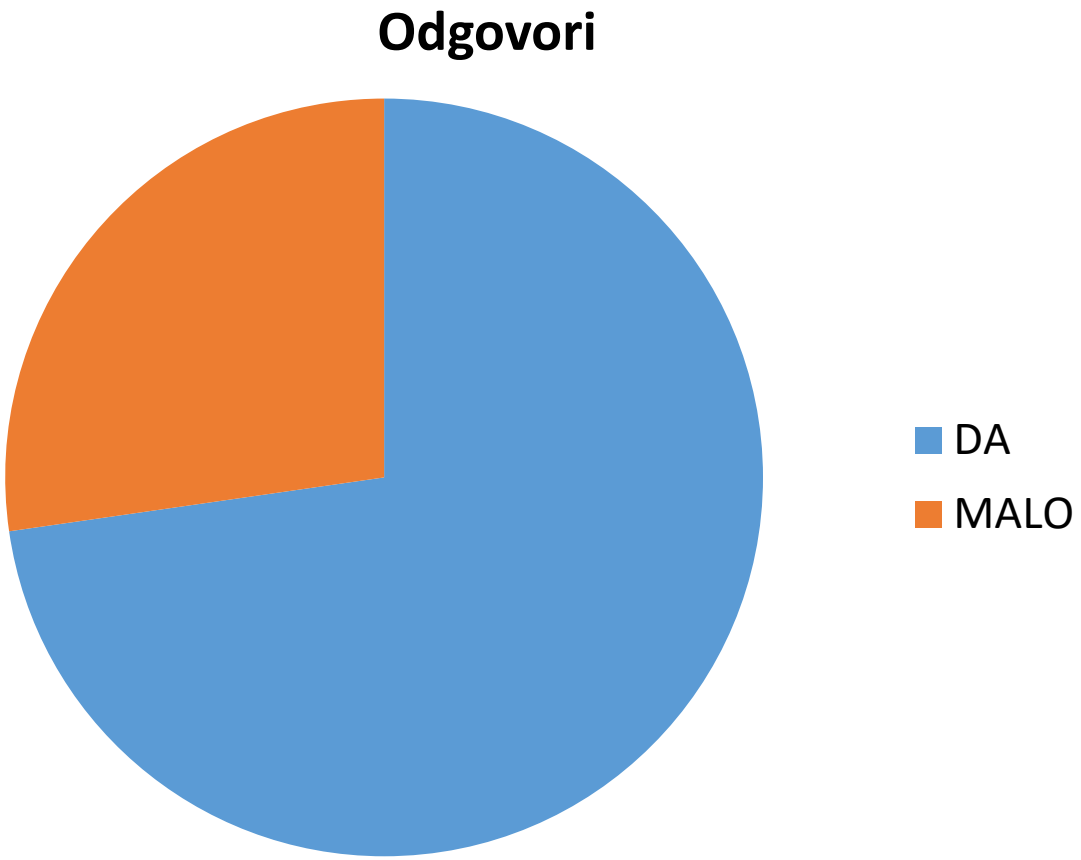
- **Ali si dobil novega prijatelja/prijateljico?**



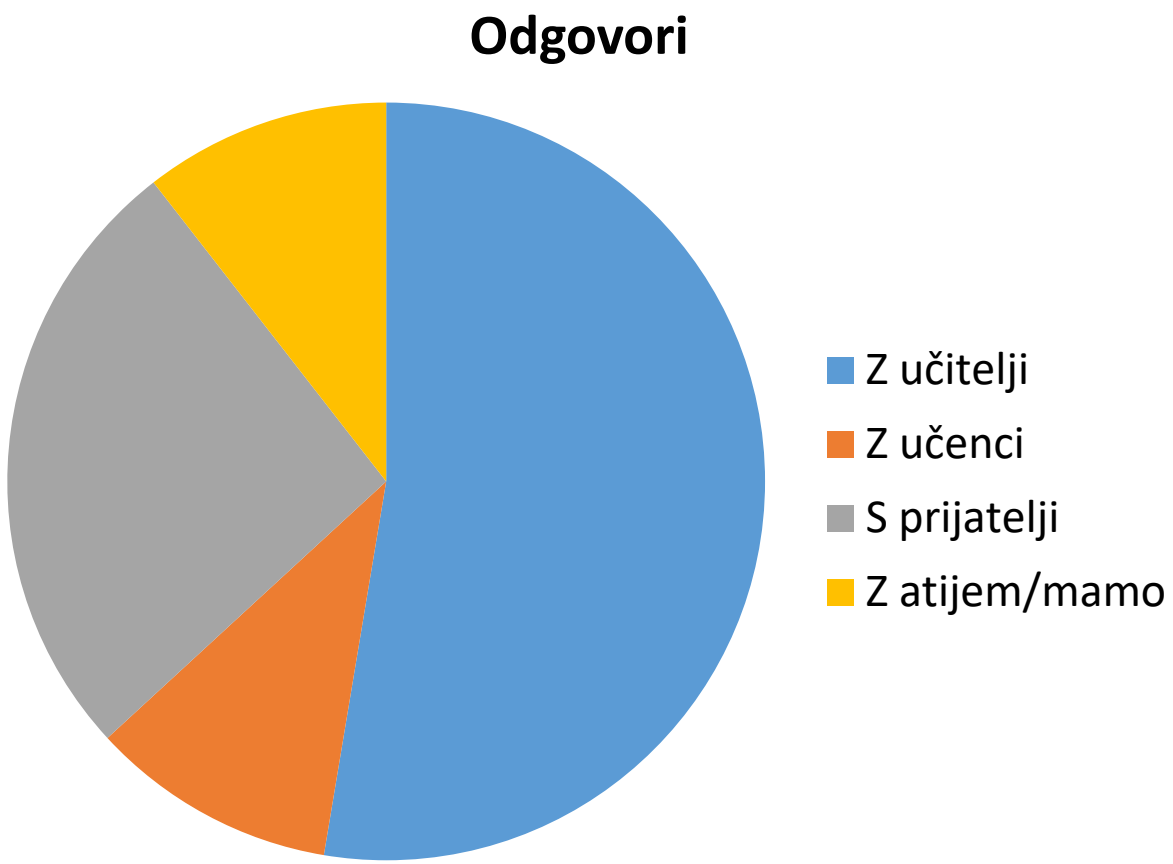
- **Ali si se kaj novega naučil/-a?**



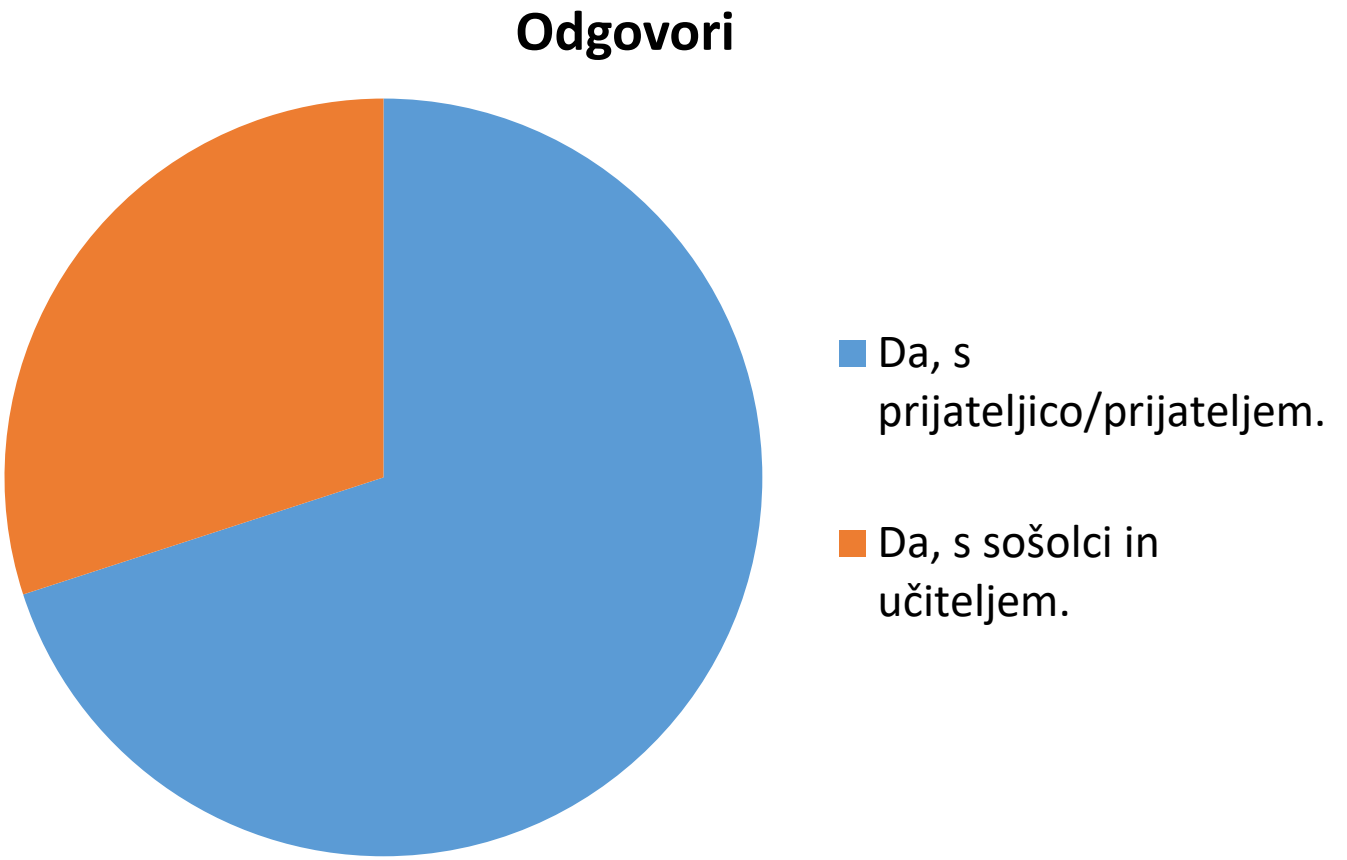
- **Ali sedaj pri pouku razumeš učitelja in učence?**



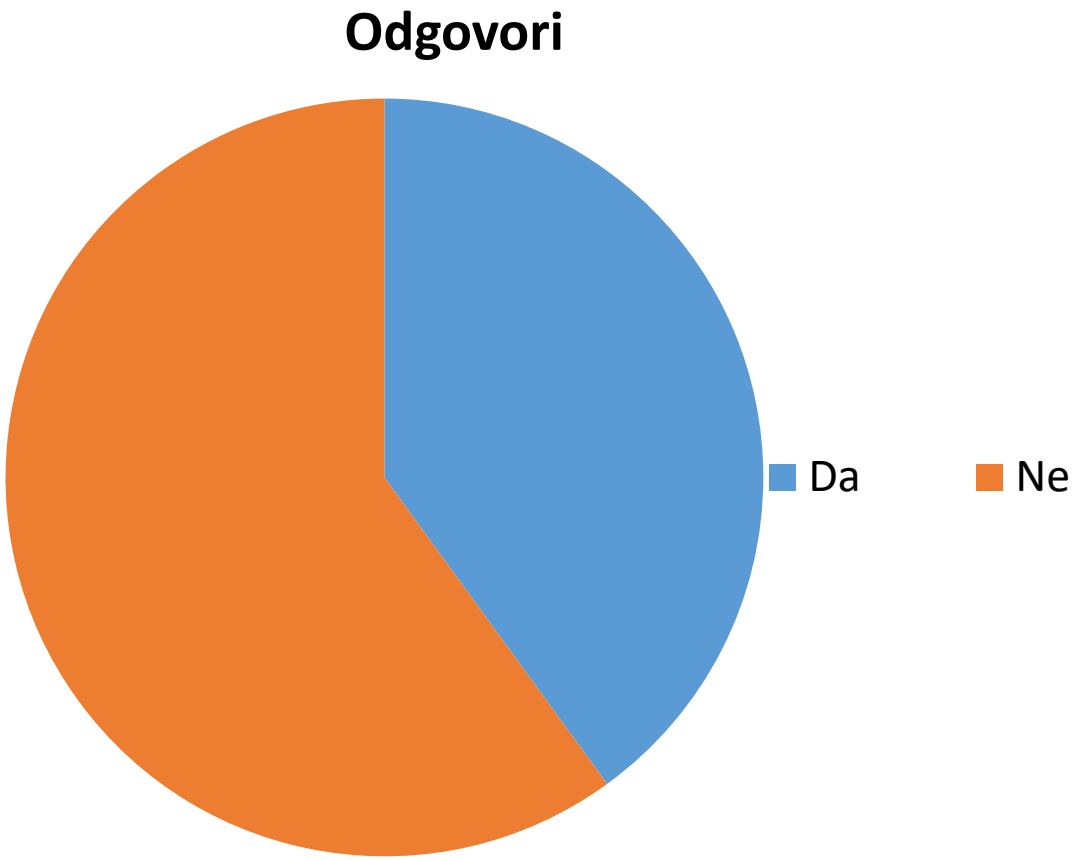
- **S kom govoriš slovensko?**



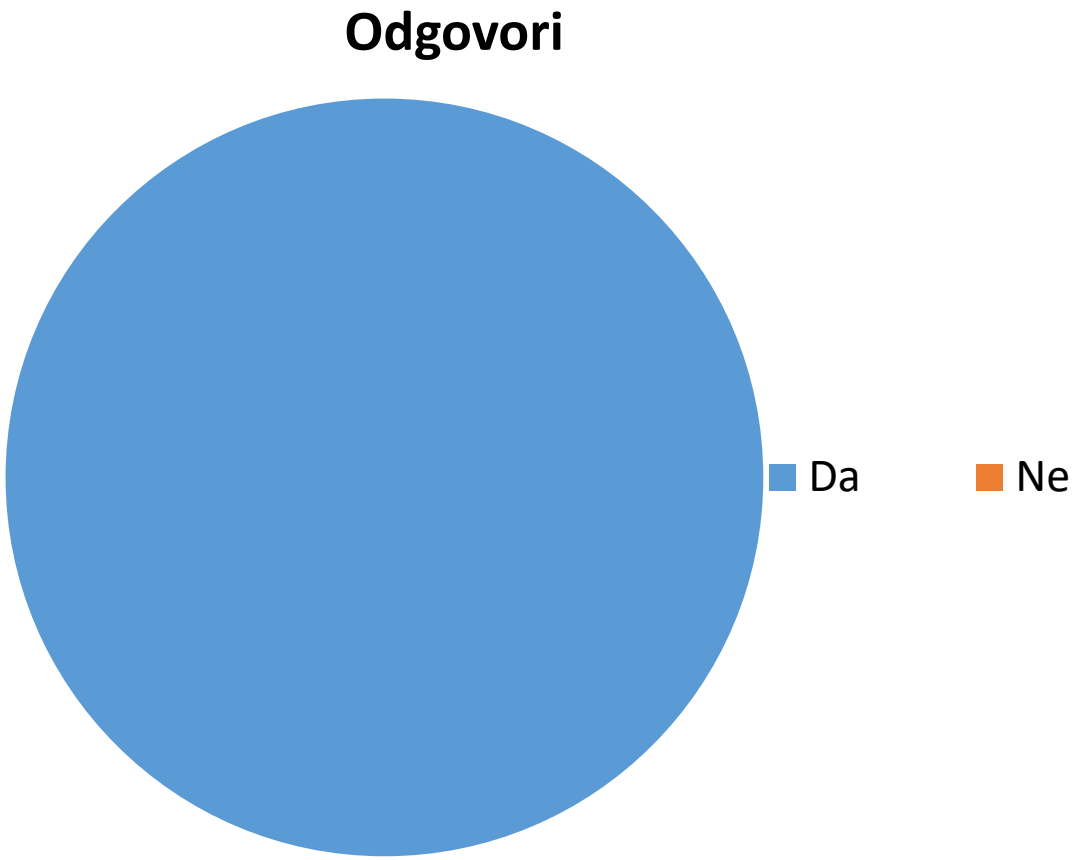
- **Ali v šoli govoriš slovensko?**



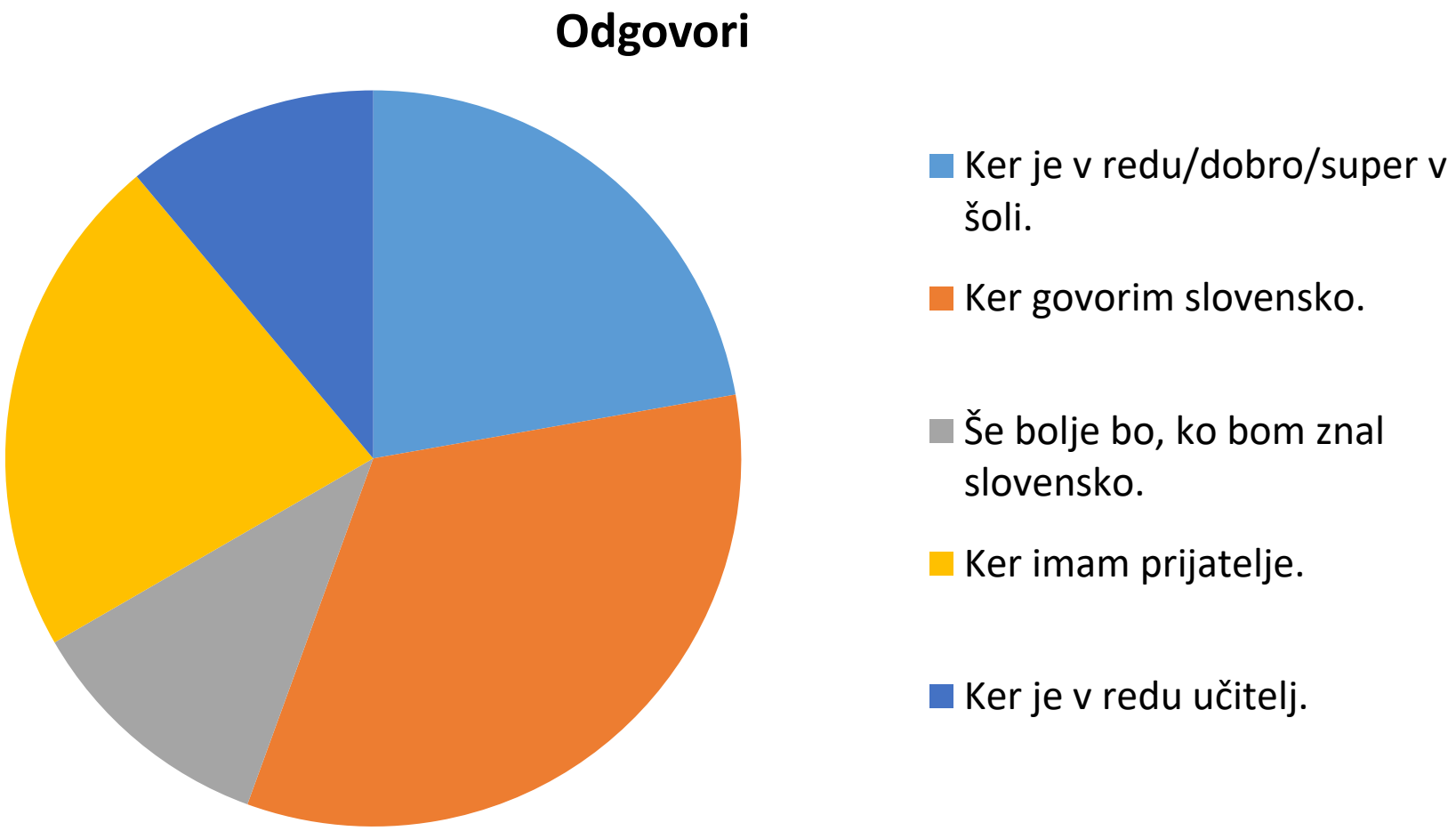
- **Ali se bojiš govoriti slovensko?**



- **Ali rad/-a hodiš v šolo?**



- **Zakaj rad/-a hodiš v šolo?**



- **Bi rad/-a še kaj povedal/-a?**

  - Bilo mi je zelo lepo na tečaju in nedostajat če mi. Želim vam vse najboljše.
  - Vse je v redu: naloge, učiteljica, učenci, prijatelji, tečaj.
  - Želim da se zahvalim učiteljici, zato ker me je učila devetdeset ura.
  - Bilo je zelo dobro.
  - Bilo mi je super. Sve je v redu.
  - Bilo mi je zelo dobro na tečaju.
  - Real Madrid je zmago včeraj 6:0.

Ronaldo je dal 2 gola, Benzema 2 gola, Madrič 1 in Nacho 1.

Po tečaju: druženje na Infopeki ☺

INFOPEKA

Brezmejni svet: vsak torek ob 16.00!

NOV IZZIV:
Intenzivni tečaj slovenskega jezika za vse sodelujoče šole (OŠ in SŠ)

- od 19. 3. do 20. 4. 2018 (6 učencev in 4 dijaki)

Intenzivni tečaj slovenskega jezika za sodelujoče osnovne šole

- od 2. 9. do 30. 11. 2018

- 1. skupina: od 6. do 9. razreda

(13 učencev in 1 dijakinja)

- 2. skupina: 4. in 5. razred

(7 učencev)

Intenzivni tečaj slovenskega jezika na Srednji šoli za prehrano in živilstvo Maribor

- od 2. 9. do predvidoma 30. 11. 2018 (14 dijakov)
- 160 ur (in dodatnih 70), 2 izvajalki
- Izpit na ravni A2

medkulturno sobivanje

POHVALO

PREJME

[redacted]

ZA USPEŠNO OPRAVLJEN TEČAJ SLOVENŠČINE NA OSNOVNI ŠOLI MAKSA DURJAVE MARIBOR

MARIBOR, 24. 11. 2017

UČITELJICA
BLANKA KOVAČEC

Med in po izvedenem intenzivnem tečaju

- podpora in pomoč pri učenju slovenščine
- podpora in pomoč pri učenju ostalih predmetov
- vključitev v dopolnilni ali dodatni pouk
- vključitev v interesne dejavnosti in druge aktivnosti
- tutorstvo
- upoštevanje potrebnih prilagoditev
- podpora in pomoč vseh strokovnih delavcev

NI NAM LAHKO …

AMPAK ZMOREMO, ČE SE POTRUDIMO IN NAM POMAGATE …

Vir:

- Strokovno usposabljanje dr. Mihaele Knez: Vsebine pri poučevanju slovenščine.

Hvala za vašo pozornost!

Naložbo sofinancirata Republika Slovenija in Evropska unija iz Evropskega socialnega sklada. Operacija se izvaja v okviru Operativnega programa za izvajanje evropske kohezivne politike v obdobju 2014-2020.